

打士火理司總務客
 J. J. FORSTER
 General Agent
 Ocean Traffic
 1001 P. O. Box 11

祇有少數外人得到該處遊覽以見奇蹟耳

●法國爲空中主人翁

傳聞此事係因五兩庄片煙奏百五十罐。值銀式萬四千五百元而起。先是有甲壹人。買片煙五百五十拾罐。每罐值銀七拾元。

黃松茂君前日吊黃惠民名字。致書省報。以駁西人奇賚反駁之文。其大意云。省報主筆鑒。閱奇賚君覆譚人通信者之書。對

鹽 畜
總發行所雲高 廖林藥房
 Lew & Lamb Co. Cor. Gore & Pender Sts.
 Phone Sey. 6784 VANCOUVER, B. C.

一服。分早晚吞下。五日食完。八日內虛痛已止。果然藥到病除。弟荷良深也。奈弟身體素虛。又因流瀉過多。膏虧無賴。應如何培補之處。尙祈研究。回示一音。以便付銀求先生醫理可也。此問
竺西氏先生大安。
弟吳永光頓首吳英風加峰謹啟

於華人意見存疑。此即所謂「中國人先生」其人者。守沙士比亞「智者與結人競短長」之訓。置不答覆於奇費者也。而貴主筆方面。亦宜向華人有所解釋。一如某報之解釋某項誤會之點焉。吾今請諸君細思。有限之華工入口。不特無害而且有益於坎。前此開闢之功。即其明証。又何疑慮乎。在中國境內。現有白人數百萬。是則中國人之求於坎境。又豈過分。倘吾人知顧存國際交誼。及謀世界和平。則宜互守孔子耶蘇所云「己所不欲。勿施於人」之訓也。然現在所爭論之問題。如奇君之以輕薄口吻出之。固無裨補也。

●●●國慶日休業之預告 下星期一即七月二日。為加拿大統一國慶日。郵政局該日亦遵照例閉歇。惟總局之總交書信。担保。戶賣郵票處。均于該日開收。一句鐘之久。由正午開始至下午四點止。郵站則終日閉門。派信者亦不輪門分派。街上郵箱。該日只收信一次。由下午九點開始。輪流往市區收信云。

●●●贈銀牌以紀績 本埠港口部委員長陸軍副參領都巴杜歷氏。昨日送贈銀牌與加拿大皇后輪。嘉獎該輪由香港開來本埠。橫渡太平洋其速率。為從來各輪時間表所未有。都氏并舉杯祝賀該船名為太平洋女皇。管駕嘉利氏。起身答謝。署為演講。據云此次蒙港口委員贈銀牌。藻飾甚重。愧弗敢當。敬佩之餘。甚覺鄭重。但此銀牌須留餘地刻名。以備別船加入。深信刻錄之名。轉瞬即滿。繼之有西人扁志文氏代表滿地可埠。據他演說稱。加拿大皇后輪有此重大名譽。實中管駕嘉利氏之非常能幹操縱得宜。有以致之。及後該船總機器師占市林氏。亦演說答謝盛意。辭甚婉轉。銀牌內鑄。船名。管駕機器師名。及渡太平洋時間云。

●●●棍徒已失所 據喜市定夾坎島街寶隆銀行副司理探慎氏。昨日報告。下午十一點鐘。有一人持。假爪帶到本行兌現。當時不加細察。如數將銀交他。其人揚揚出門而去。其後無從追跡。獲。但其人年紀約在十九及二十一歲左右。身材高度約五尺八寸九寸。容貌面部。肥豐而俊秀。身穿黑衫。頭帶草帽云。

●●●頑童不受束縛 檢查長高蘭氏。昨日報告。下午有一頑童。由頑童留所逃出。身穿上下相連衣服。及一夏基汗衫云。

●●●賊性少成 有一西童。年在法律所未限制者。昨晨被一火警巡查官員。打慎氏拘拿。據警員稱。該童手持手槍。意欲入阻。及固蘭護街之雲高藥材公司行劫。當該童被警員發覺時。欲將手槍藏匿。惟機關不密。卒致敗露。現該童遞解交年紀有限度之官員看管云。

●●●案衙 華人劉光(譯音)前因違犯惡品例。被拘差拘拿。控之於案。經誌前報。茲查該案已於昨日在法官勞利氏面前審訊。經官定為有罪。判令入與卡喇監房六個月。並罰款六百元。如無款還罰。再監禁六個月。以示懲儆。

●●●匪徒得售其騙術 西人匪幹堅氏。昨晨六點半鐘徘徊于鴨潭及葛都化街間。憫憫若有所失。其友典吾氏遇之。途怪而問之。彼將被掠情形詳述。據云星期二日過午客式名于途。借吾同搭電車。下車後又步行二英里遠。至一貨艇屋。彼等邀吾飲威士忌酒。甫下數咽。即覺酩酊而醉。彼等協力將吾囊內銀幣一百元掠去。並聲言告別。後將吾推下小河。以致渾身濕濕。迨天曉吾上岸時。褲袋只剩有銀七元。

●●●華人賣惡品被拘者兩名 華人孫德(譯音)寓福街六三四號。昨日下午三點五十九分鐘。被偵員勝忌利及力忌氏警員在緝售惡品與西婦。故拘之。又華人李携(譯音)寓三民旅館。昨日下午六點二十五分鐘。被偵員見其賣惡品與西人占市賴氏。該西人現寓雪地旅館。現拘留他為真實証人云。

●●●時物以時定價 是早約有三卡地集運到打街發行商店發售。價目和緩。好貨平均每箱沽銀一元半。黃色細葡萄干乾。由市的販賣次運來者。僅有半箱。然半箱取價一元二五。高市卑梨菓。每磅沽銀二仙。貨色極美。西瓜等見跌價。每磅五仙至六仙。最靚貨品高價一仙。梅果甚罕。炳車梨果通常每磅沽銀二毫。加辦寬尼香芹。由舍路載來。每箱四打。沽銀十二元。標是日每箱起至十元。是日由東方大草場各處麵粉發來電報。謂麵粉每桶平二毫。現時每桶沽銀六元八毛。淨猪膏每磅沽銀十七仙。華打街所賣之生鮮雞蛋。每打由二十五仙至二十七仙。比較前日低跌一仙。在壹星期內。共跌價三仙云。

●●●日加提議移民例 柯京廿七日電。目下日本政府代表。與加拿大政府商議。豫期遲數月間。東亞移民入加拿大必然減少。若減少不實現。則更為限制。此種移民之問題。要於國會下期開會時提出討論。卑詩省高莫市及亞本汝埠西人尼路氏。是晨在議院詢問坎首相。關於兩政府協議情形若何。卑詩省甚欲知其究竟。傾氏答稱。日本政府代表。經已指出此種立法或誤解於日本。日本政府當欲得加拿大將來如願時。亦欲日本須得相當之法云。此事因此由協辦辦理。

●●●提議署減郵傳費 柯京廿七日電。下議院是晨經已將附新聞帶及雜誌郵費價額減低。現有每磅低減一仙二五之譜。經官次宣讀。據交通部總長是日宣稱。現時郵政價額。每磅一仙。與舊日每磅收一仙之貳五。略有差別云。

●●●作息日常規 二埠廿七日函。有華人六名。昨星期日在坤市布路路作園工。適遇警員到該處搜查。將之拘拿。控以犯休息日例。昨日在小衙提訊。官判每名罰銀五元云。

●●●提議署減郵傳費 柯京廿七日電。下議院是晨經已將附新聞帶及雜誌郵費價額減低。現有每磅低減一仙二五之譜。經官次宣讀。據交通部總長是日宣稱。現時郵政價額。每磅一仙。與舊日每磅收一仙之貳五。略有差別云。

●●●日加提議移民例 柯京廿七日電。目下日本政府代表。與加拿大政府商議。豫期遲數月間。東亞移民入加拿大必然減少。若減少不實現。則更為限制。此種移民之問題。要於國會下期開會時提出討論。卑詩省高莫市及亞本汝埠西人尼路氏。是晨在議院詢問坎首相。關於兩政府協議情形若何。卑詩省甚欲知其究竟。傾氏答稱。日本政府代表。經已指出此種立法或誤解於日本。日本政府當欲得加拿大將來如願時。亦欲日本須得相當之法云。此事因此由協辦辦理。

●●●提議署減郵傳費 柯京廿七日電。下議院是晨經已將附新聞帶及雜誌郵費價額減低。現有每磅低減一仙二五之譜。經官次宣讀。據交通部總長是日宣稱。現時郵政價額。每磅一仙。與舊日每磅收一仙之貳五。略有差別云。

●恭迎嘉賓
本社訂期七月一日開幕敬啟 各界僑胞光臨助慶指示周行幸勿吝玉為盼 叨叨博愛閱書報社同人鞠躬
Bok Oy Reading Room P. O. Box 31 Nanaimo, B. C.

●請看醫界巨擘
弟少年無知涉足花叢詎料好事多磨偏成恨事毒從中發遍身生紅粒頭面紅腫有如蟻咬虫行搔癢徹骨不覺痛癢兩耳如梳狀類癩瘋遍中西纏綿數月不但罔效而且更甚捫心自問恐成伯牛之疾終日傍徨束手待斃幸得友人介紹請李仲周先生調理醫術未一來復惡毒全消慶還故我重親天日先生之技可謂神矣弟感同再造之恩無以為報特刊數言以鳴謝悃并為患斯病者知所問津焉
▲先生寓雲高埠 利源號
▲旅雲高埠台山人盤煒恭頌

新張廣告
專做發行生意
歡迎同業附股
啟者本公司現租定片打街西門牌三拾三號准期本月廿七號開張營業專辦各種生菓瓜菜發行土產貨品無不美備新張價目格外相宜如蒙光顧依時送貨本埠之內不收車費凡本公司股東交易者享有特別權利(即月結所得之溢利以五成歸交易之股東買貨多少分別奉給以酌股東之熱誠)本公司現為利益均沾起見自開張之日起特將招股期限延長三十天以便同業附股或添加股份者幸勿失此時機免逾期有限止截為盼倘有未明真相請直接與本公司協理人高詠勤商議可也
雲高埠獨立生菓土產有限公司
總理 黃愛平 陳金齊 吳自立 朱卓生
協理 黃愛輝 劉光 雷照 鄭有 同啓
Independent Fruit & Produce Co. Ltd.
Phone Sey. 3430-3431 33 Pender St W.
Vancouver, B. C.
中華民國二十六年 六月 二十六日

●承受理
啟者本堂今承受理打街東八十八號南酒樓生意全盤架生什物惟初定期限在六月九號定期規矩交易亦於月之十五號定期則訂於月內廿號以前交易清楚至時凡南酒樓日前有欠到中西揭借實會租務稅項等項全歸南樓代理人等理妥概與承受人無涉至交易之後則任本堂更新營業特此聲明以清手續
合誠堂謹啓
十二年 六月 日

●承受理
啟者本堂今承受理打街東八十八號南酒樓生意全盤架生什物惟初定期限在六月九號定期規矩交易亦於月之十五號定期則訂於月內廿號以前交易清楚至時凡南酒樓日前有欠到中西揭借實會租務稅項等項全歸南樓代理人等理妥概與承受人無涉至交易之後則任本堂更新營業特此聲明以清手續
合誠堂謹啓
十二年 六月 日

●承受理
啟者本堂今承受理打街東八十八號南酒樓生意全盤架生什物惟初定期限在六月九號定期規矩交易亦於月之十五號定期則訂於月內廿號以前交易清楚至時凡南酒樓日前有欠到中西揭借實會租務稅項等項全歸南樓代理人等理妥概與承受人無涉至交易之後則任本堂更新營業特此聲明以清手續
合誠堂謹啓
十二年 六月 日

●承受理
啟者本堂今承受理打街東八十八號南酒樓生意全盤架生什物惟初定期限在六月九號定期規矩交易亦於月之十五號定期則訂於月內廿號以前交易清楚至時凡南酒樓日前有欠到中西揭借實會租務稅項等項全歸南樓代理人等理妥概與承受人無涉至交易之後則任本堂更新營業特此聲明以清手續
合誠堂謹啓
十二年 六月 日

●承受理
啟者本堂今承受理打街東八十八號南酒樓生意全盤架生什物惟初定期限在六月九號定期規矩交易亦於月之十五號定期則訂於月內廿號以前交易清楚至時凡南酒樓日前有欠到中西揭借實會租務稅項等項全歸南樓代理人等理妥概與承受人無涉至交易之後則任本堂更新營業特此聲明以清手續
合誠堂謹啓
十二年 六月 日

天寅銀行
今朝香港匯價每百五十三圓九五

麵旗
Far Kay Noodle Factory
433 Georgia Street East
Phone Highland 167
Vancouver, B. C.

●展期徵收堂底廣告
啟者本堂現規第三條凡我黃氏宗人旅居加屬各處者自十八歲以上六十歲以下要一律交納堂底銀五元於總堂以爲基本金方公認其人有份於本總堂之人此等堂底原定本年四月三十號交納逾期則加倍收之今屢接各處來函謂宗人分居遠埠恐未週知宜體察人情展期至六月三十號止其未分堂之堂及零星散居各宗人未交堂底者展至三十四年四月三十號以前交納否則加倍徵收以守定章望我族加遠近各宗人一體知悉早日將堂底銀交來可也
加拿大云哥化中黃江夏堂謹啓

●承受理
啟者本堂今承受理打街東八十八號南酒樓生意全盤架生什物惟初定期限在六月九號定期規矩交易亦於月之十五號定期則訂於月內廿號以前交易清楚至時凡南酒樓日前有欠到中西揭借實會租務稅項等項全歸南樓代理人等理妥概與承受人無涉至交易之後則任本堂更新營業特此聲明以清手續
合誠堂謹啓
十二年 六月 日

●承受理
啟者本堂今承受理打街東八十八號南酒樓生意全盤架生什物惟初定期限在六月九號定期規矩交易亦於月之十五號定期則訂於月內廿號以前交易清楚至時凡南酒樓日前有欠到中西揭借實會租務稅項等項全歸南樓代理人等理妥概與承受人無涉至交易之後則任本堂更新營業特此聲明以清手續
合誠堂謹啓
十二年 六月 日

●承受理
啟者本堂今承受理打街東八十八號南酒樓生意全盤架生什物惟初定期限在六月九號定期規矩交易亦於月之十五號定期則訂於月內廿號以前交易清楚至時凡南酒樓日前有欠到中西揭借實會租務稅項等項全歸南樓代理人等理妥概與承受人無涉至交易之後則任本堂更新營業特此聲明以清手續
合誠堂謹啓
十二年 六月 日

●承受理
啟者本堂今承受理打街東八十八號南酒樓生意全盤架生什物惟初定期限在六月九號定期規矩交易亦於月之十五號定期則訂於月內廿號以前交易清楚至時凡南酒樓日前有欠到中西揭借實會租務稅項等項全歸南樓代理人等理妥概與承受人無涉至交易之後則任本堂更新營業特此聲明以清手續
合誠堂謹啓
十二年 六月 日

華英書報公司

（動）動人之心，欲其不取分文，凡有心者，請向本公司索取，不取分文。
（書）書目：凡買書五元者，贈小說一冊，書單印便函索即寄。
（報）報目：凡買報四元者，贈小說一冊，書單印便函索即寄。
（圖）圖目：凡買圖四元者，贈小說一冊，書單印便函索即寄。
（小）小說：凡買小說四元者，贈小說一冊，書單印便函索即寄。
（報）報目：凡買報四元者，贈小說一冊，書單印便函索即寄。
（圖）圖目：凡買圖四元者，贈小說一冊，書單印便函索即寄。
（小）小說：凡買小說四元者，贈小說一冊，書單印便函索即寄。

- 七劍八俠正續一：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄五：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄六：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄七：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄八：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄九：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄十：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄十一：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄十二：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄十三：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄十四：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄十五：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄十六：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄十七：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄十八：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄十九：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄二十：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄二十一：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄二十二：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄二十三：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄二十四：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄二十五：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄二十六：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄二十七：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄二十八：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄二十九：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄三十：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄三十一：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄三十二：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄三十三：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄三十四：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄三十五：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄三十六：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄三十七：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄三十八：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄三十九：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄四十：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄四十一：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄四十二：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄四十三：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄四十四：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄四十五：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄四十六：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄四十七：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄四十八：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄四十九：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄五十：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄五十一：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄五十二：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄五十三：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄五十四：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄五十五：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄五十六：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄五十七：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄五十八：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄五十九：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄六十：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄六十一：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄六十二：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄六十三：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄六十四：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄六十五：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄六十六：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄六十七：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄六十八：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄六十九：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄七十：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄七十一：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄七十二：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄七十三：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄七十四：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄七十五：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄七十六：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄七十七：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄七十八：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄七十九：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄八十：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄八十一：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄八十二：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄八十三：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄八十四：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄八十五：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄八十六：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄八十七：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄八十八：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄八十九：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄九十：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄九十一：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄九十二：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄九十三：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄九十四：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄九十五：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄九十六：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄九十七：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄九十八：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄九十九：一五五毛（按款必讀）一五五毛
- 俠義英雄一百：一五五毛（按款必讀）一五五毛

紹昌行秘製膏丹丸散
龍清先生 統理內外方脈
再道吾身 三生有幸
紹昌行秘製膏丹丸散，統理內外方脈，再道吾身，三生有幸。此藥乃本行秘製，功效神速，凡患內外各症，服之立見奇效。本行設於美國加州，信譽昭著，遠近馳名。現為廣而告之，特將此藥介紹於世，以救萬民之疾苦。凡有疑難雜症，請來本行診治，定當竭誠服務，不勝榮幸之至。

九製大海狗鞭鐵質腎丸
此丸為補腎之聖藥，凡患腎虛、陽痿、早洩、遺精、腰酸背痛、頭暈目眩、耳鳴眼花、精神不振、食慾不振、失眠多夢、健忘等症，服之立見奇效。本丸選用名貴藥材，遵古法炮製，功效顯著。每盒售價五元，各大藥房均有代售。地址：美國加州，San Francisco, Cal. 94104, Grant Ave. 1044.

三鞭補血露
此藥為補血之聖藥，凡患貧血、面色蒼白、心悸失眠、頭暈目眩、腰酸背痛、四肢無力、精神不振、食慾不振、失眠多夢、健忘等症，服之立見奇效。本藥選用名貴藥材，遵古法炮製，功效顯著。每瓶售價五元，各大藥房均有代售。地址：美國加州，San Francisco, Cal. 94104, Grant Ave. 1044.

廣東街華英書報公司
Web Ying P. O. Box 813
Vancouver, B. C.

舖位出投

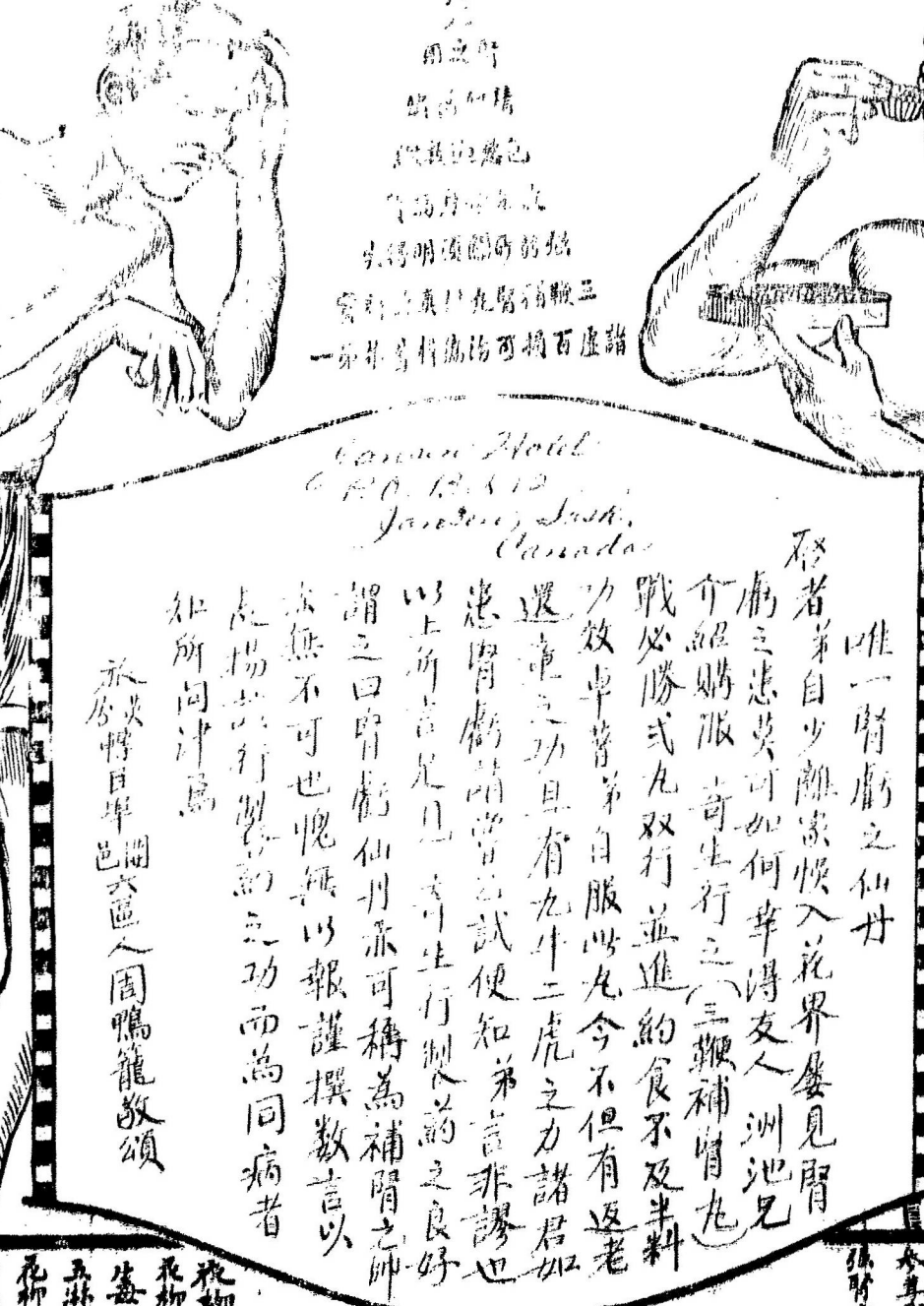
本舖位位於美國加州，San Francisco, Cal. 94104, Grant Ave. 1044。該舖位面積約一百二十平方呎，環境優美，交通便利，適合開設各種商業。有意者請洽：Shane Chong, 928 Filmore St., S. F. Cal. 94104.

接辦水龍
本行承接各種水龍工程，包括安裝、維修、更換等。技術精湛，收費合理。地址：美國加州，San Francisco, Cal. 94104, Grant Ave. 1044.

司理阮本
地址：美國加州，San Francisco, Cal. 94104, Grant Ave. 1044.

兩人同病幸掃除

奇生大藥房主人，敬啟者：日前因染花柳毒，幸得奇生大藥房主人診治，服藥後，毒氣掃除，身體康復。特此鳴謝，以表感激之情。地址：美國加州，San Francisco, Cal. 94104, Grant Ave. 1044.



加拿大各埠代理
Wing Chong Lung Co., 542 Commercial St., Victoria, B. C.
HOP WO CO., 336 Lagacheville St., N. Montreal, Can.
Quong Yick Co., 251 King Street, Winnipeg, Man.

唯一奇效之仙丹
此藥為補腎之聖藥，凡患腎虛、陽痿、早洩、遺精、腰酸背痛、頭暈目眩、耳鳴眼花、精神不振、食慾不振、失眠多夢、健忘等症，服之立見奇效。本藥選用名貴藥材，遵古法炮製，功效顯著。每盒售價五元，各大藥房均有代售。地址：美國加州，San Francisco, Cal. 94104, Grant Ave. 1044.

▲溫金有狀師樓
現時遷往維多利亞街打街山尾梳銀行
二樓五號 內照常辦事有蒙委託請
移玉面商
W. A. Gungor (Can. Bar of Commerce)
Sud. Phone Sey. 2210 501 Main St. Vancouver, B.C.

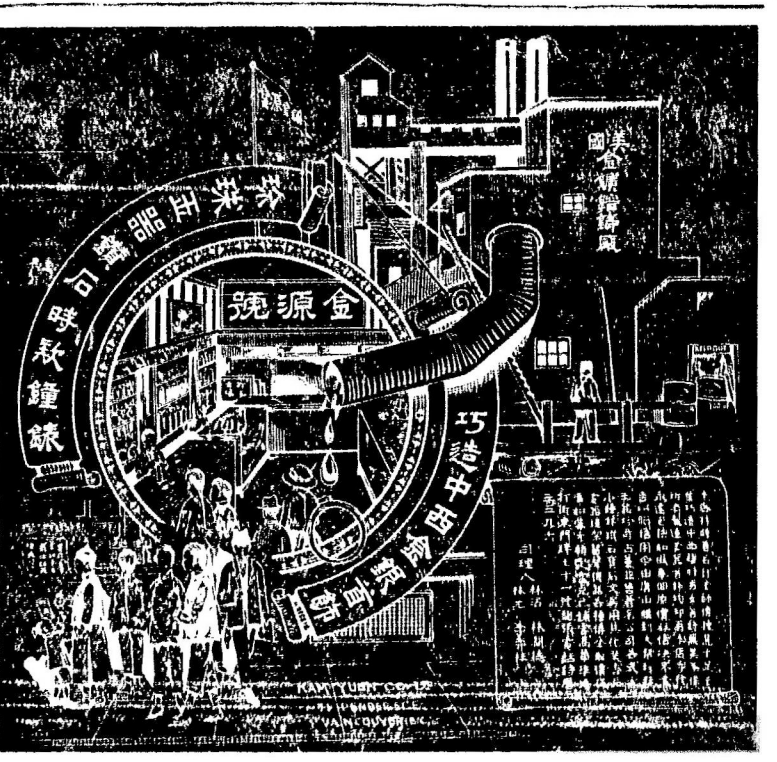
雲哥 (永) (安) (藥) (房) 華埠
自製各省地道藥材
選製各項膏丹丸散
止咳藥丸 治傷風咳嗽 氣喘 痰多 喉痛 牙痛 肚痛 婦女經痛 產後血暈 跌打損傷 刀傷 燙傷 火傷 瘡癤 痔瘡 脫肛 疝氣 疳積 驚風 抽搐 瘋狗咬傷 蛇傷 蟲咬 瘡毒 疥癩 濕疹 皮膚瘙癢 各種疑難雜症 無不立應
本號自製中西送禮糖糖發客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客
WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
舖在打街門牌三十二號
電話 二一〇四
司理人 楊金樹 全啓
朱卓臣

代理大埠仁安藥局趙彬膏丹丸散
(用之彩小裝西縫合最宜相極價正網款各到辦新)
GIM LEE YUEN LTD. & DUCKSHEU CO.
75-77 PENDER ST. E. P. O. Box 101 PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.



金源利記選辦名膏丹丸散
其藥中西著名正字號及丸散膏丹名目太多不能盡錄
總經銷處 金源利記選辦名膏丹丸散
錢銀信送到府上妥當無誤快便
頭家信原船取返奉土以慰君望
凡藥皆真章與欺詐行各埠外克己 諸君光顧賜顧
金源利記新辦到
上等油米雜貨蘇杭地竹絛索磁器
竹器絲髮布足鞋林批發特別相宜

承接油漆廣告
啓者弟向業油漆工務精益求精潤澤光滑與別不同旅雲埠
廿餘年久蒙僑胞惠顧咸稱工良技巧茲特爲擴張生意起見
或連工包料估價或論工計均從其便外埠梓里商號或住屋
有委即到車脚由主家支理如有函件請照下列住址寄來得
收無誤仰祈留意是感
弟李祿謹啓
Lee Look Contractor & Painter 442 Main St.
133 Pender St. E. Vancouver, B. C.



本鐵行現有大幫 (仔人) (樹仔) 大小厨刀發售
MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B. C.
電話 (詩摩) 參一〇四
片打街東門牌二十三號
明和鐵行總理黃昭立啓

斧 (鐵) (大鋸) (手鋸) (仔鋸)

潤鋸大斧取柴者之良器如買鋸斧時錯買非著名之公司所製者獨不能
事半功倍之利所得辛苦之工金亦甚微薄不可不慎故本鐵行爲業取柴者着想特
選辦香港志昌公司并鐵
近公司所製之銅鋸爲最
效茲已辦到大宗大小
鋼鋸大斧遠近馳名誠非
虛語諸君惠顧無任歡迎
埋內安有

啓者本鐵行厚集資本專賣英美德法各國大公司
之鋼鐵器具凡關家庭及農林所用建造樓宇家所需
與乎遊獵玩耍各種無不齊備貨真價實以便僑胞購
用自開張以來歷蒙各界光顧銘感良深今本行擴充
貨物比前更爲齊備同胞光顧若有不合用者可能携
回轉換以答雅意而圖久遠交易仰來玉趾賜顧勝歡迎
▲有自由車者注意
自由○者交通之利器也終日奔馳立巴○輪首爲吃虧而立巴○輪之發售又幾爲
西商專利我僑胞有自由○者大不乏人此等利權久矣爲西商攫去本鐵行有鑒于
此特向美國 (FIRE STONE) 抄亞士頓公司購來大批立巴○輪爲僑胞挽回利
權于萬一況該公司之立巴○輪久爲僑胞所稱贊我僑胞想亦久耳其若與別公
司比較則行多三千英里有奇別公司之立巴○輪僅行五千英里則變廢物如
用本鐵行此等立巴○輪最少則行八千英里有奇執輕執重諸君自有明判而且本
鐵行將此等○輪照市上最平之價發售如購者因現今不便可以向本鐵行訂立
銀期依期照充亦無不可對於僑胞利權兩不致全失故曰有自由○之僑胞當注
意焉 (○代車)

Abbey SALT

葉鹽關係於人身之
官百骸報章上已
詳言矣然獨於化
滯開胃思食未及
茲將其化滯之功
言之凡食此鹽自
除胃滯胃氣則精
下咽強胃氣則精
健矣各藥肆皆有
垂顧者注意
本醫士啓

雲高 生源廣
KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到
幫增城絲苗米油糖
各江海味雜貨罐頭
食品俱全發行零沽
從廉茲新張伊始以
遠交易如蒙惠顧願
迎 喊線(詩摩)參一〇四
司事人林栢旋
榮啟

雲哥 廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone Sey. 9026 Vancouver B. C.

新到
山增城絲
荳粘米並
雜貨貴客
顧特別平
廣裕隆

三連盛
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



僞是所厚望焉
 舖在香港皇后大道西門牌一百四
 號開張 (星旁口)
 龍德記主人謹啟

本公司所製之涼水甚有裨於炎夏吸飲誠全加華商
 紹々顧客購買此種橙果及檸檬汁涼水者大不乏人
 深感佩此種涼水對於供給及光顧者大有功益各華
 祈留心賜顧爲盼

涼水公司廠

ORANGE CRUSH
 Lemon CRUSH
 Lime CRUSH
 Orange-CRUSH

BOTTLING COMPANY LTD.
 136 WATER ST. SINGAPORE B.C.

活氏涼水公司啓

介紹人 張椿杰 鄭養全 啓

介紹人 鄭養全 啓

介紹人 鄭養全 啓

生隆棧參茸玉桂藥材

馳名參茸補腎丸

保證書

酒藥蛤蛇三蛇所



趙邦立內外方脈醫寓

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

由域多利埠往

香港船期開列

藍烟通公司

太平洋公司

詩不亞公司

拾金足葉

麗生號

美盛號

聯盛公司

怡利公司

新機明

吧哥溫

LOYAL HOTEL

258 PENDER STREET EAST

VANCOUVER, B. C.

廣濟堂廣告

本堂創在石叻華埠廣東街門牌四號專辦祖國正地道上等藥材...

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.

549 Cormorant Street

P.O.B. 514 Victoria B. C.

隆昌英

Ying Chung Lung & Co.

549 Cormorant Street

P.O.B. 514 Victoria B. C.

羅生華曾統新支店

本軒現又由廣東老舖辦到...

偶幸先生聽來救命

曹統新先生...

跌打必宜清瘀血

曹統新先生...

胡之東岸。玉瀾堂轉北爲樂壽堂。堂西有池。池北爲養雲軒。軒西入廊。計二百八十餘楹。迤廡。一。直達石舫廊之中。有留圭。旁水。亭。對鵬舫。正在爲排雲殿。殿墀左右。曲廊數。楹。直達殿後。借秋愛山。兩樓。殿外。神樓五。架。排銅櫺。銅缸。太湖石。數對。西爲畫。遊小戲臺。在爲排雲殿。殿墀左右。曲廊數。楹。直達殿後。借秋愛山。兩樓。殿外。神樓五。架。排銅櫺。銅缸。太湖石。橋中有亭。橋西爲龍王廟。由橋轉東。則登山。砌石。成路。路側有亭。有殿。有廠。庭。胡石。劍石等。再東。則佛香圖。後萬佛樓。周圍。以玻璃。佛像。砌成。此處爲萬壽山之。極。峯。閣之。西。偏。有銅亭。東爲三星殿。前。暨萬壽山。昆明湖。碑。一座。亭北。種植。菓木。亭東。即諧趣園。是也。中有山。有泉。有曲廊。有亭。有蓮塘。園外。有城。橫式之門。名。赤雲霞。起樓。東有草亭。愛雲亭。翠峰齋。怪性軒。向東。德和園。園內。有頤樂殿。大戲臺。園外。迤廡。則復還仁壽殿。由仁壽殿。轉南。沿牆。達文昌閣。閣有草亭。建於湖。畔。開。南行。百數步。湖畔。有白玉石刻。乾隆御製詩。再南。有銅牛。牛有腹。篆四言銘。一則。又南。爲大八角廠。有田亭。向北。爲玉石橋。拾七。輦。橋西。向南。有牌樓。一。向北。有殿宇。再北。有太湖石。山。山有洞。曲折。約有百數步。山頂。有龍王堂。登此。可仰視。萬壽山。全豹。此。逃園中之大。異也。詳細。未及。備載。并誌。頤和園。全圖。高二十六寸。橫三十寸。彩色。明朗。每幅。售價一元。寄費。在內。外埠。函購。即日。付寄。用鏡。架。鑲。起。每幅。價銀四元。寄費。貴客。自理。

廣州市崑崙大藥房股份有限公司招股章程

▲營業概況

散發客
(一) 依照商標法及自出秘方自製中西藥水藥丸藥膏藥散
(二) 販賣歐美各國著名西藥及運售各種原料以應各製造廠各埠西藥房採買
(三) 接辦醫生痛院刀件器具如接生刀件牙科器械之類及醫學堂化驗室各種器皿
(四) 男女化粧用品香水雪花糖香粉髮油等凡西藥附屬貨品應盡有
(五) 附設西式奇雅茶廳夏天涼水雪糕汽水冬天架啡牛奶牛肉茶沙文球吹客兼自製新式鹹糖汽水應市
(六) 採用中國地道藥材以化學新法提精去渣製煉中西藥水專售以改良藥材而悅利權
司創辦廣州市崑崙大藥房有限公司招股緣起
▲創辦廣州市崑崙大藥房有限公司招股緣起
營貴備摩時人心理所趨向投資須籌算貨品利權之豐厚今人所喜用者厥為西藥與化學貨物之厚利者亦為西藥與化學貨品本公司同人根據揣摩所得籌算所及以製藥及化學品為時尙謀利之終南捷徑爰組織大藥房於廣州市搜羅中國藥車用西法配製前見藥成名而萬金不換利己亦能利人利人即能利國一舉而數善有志投資營業者盡興乎來
▲崑崙大藥房有限公司招股簡章
一 條 (定名) 本公司定名為崑崙大藥房股份有限公司
二 條 (地址) 本公司擬在廣州市繁盛地點自建棧房或先租舖營業將來分支處由董事局議行
三 條 (宗旨) 本公司以開辦利源振興商務同時以研究醫藥濟世壽民為宗旨
四 條 (註冊) 按照中華民國公司條例註冊為股份有限公司
五 條 (資本) 擬集足資本金銀七萬五千元分作一千五百股每股收金銀五十元在港交銀每股收銀若干由招股總理議決看匯水酌收以照公允
六 條 (招股) (甲) 由創辦人一人認招足股銀二千元內自己名下至少着股一千元得享本章程第九條創辦入花紅權利如不代招股而自己名下佔足一千五百元者亦為創辦入
七 條 (認股) 由發起人每人認招股一千五百元內自己名下至少佔足五百元得享本章程第九條發起人花紅權利若不代招股而自己名下佔足七百五十元亦享發起人權利
八 條 (收股) 股銀分兩期收足第一期每股先收股銀三十元於認股時連同認股書一齊交付其餘三十元歸第二期俟公司股份認足五萬元時由招股總理議決定定期開收均請於開收後六十天內繳交倘過期不交前所交第一期之銀不能收回
九 條 (老本息) 老本息週息一分行算由本公司開張營業之日起計自後每年股息以三月以前由董事集議定期開派惟本公司未開張以前所 股息照五厘行算以收到第二期股銀之日起計
十 條 (溢利) 每年營業收入除支常生費用及老本息之外所獲溢利分作十成以五厘為創辦入花紅以五厘為發起人花紅以一成為當年董事及職員酬勞其餘八成按股分派與各股東或留存若干以作公積由董事局決議施行
十一 條 (存款) 所有收到股銀一律用本公司名義存貯股實銀行以維利息至用銀時由總理司庫或各名義存貯股得提支倘若本公司不能成立所收到各人之銀自發起人及創辦入實將原銀交回各人另附附貯銀行利息收到銀之日起計補回東至各股款動支分毛
十二 條 (股票) 凡交股銀者即向招股員收同臨時收據待本公司收到認股銀之後即由總理司庫二人簽名發回正式收條他日公司註冊立案後然後正式收條轉換股票以昭畫一
(下) 代東

票轉賣與人買受者須即向本公司註冊以杜混亂註冊酌收若干由董事局決議
十三條 (遺失股票) 本公司設股份總冊登冊詳註各股東姓名住址籍貫及股票號數如有遺失股票即報告本公司另由本人出資登報一月倘無人爭認并有股票商店担保當補發新股票取消前票以杜冒濫
十四條 (數目) 本公司數目清結每年一總結將全年進支總數存欠總數印具結冊出核數員核驗分送各股東閱以昭大信
十五條 (組織) (甲) 本公司置董事九人至多不過拾三人由各股東於股東年中會選舉之每一股有一選舉權
(乙) 凡股自己名下佔有本公司股份十股以上者皆有被選為董事員資格
(丙) 本公司置核數員一人由股年會選派之
(丁) 本公司置總理一人副總理一人司庫員一人書記一人俱由董事局各當選舉之
(戊) 凡本公司各當選人員自總理以下俱由總理雇用惟不拘是否股必要量才器使不得任用私人惟總理司一職若係聘用必先將所聘用之人交由董事局議決同意然後聘用以示慎重
(己) 凡本公司所雇用各職工如係有錢銀貨物經手者不論是否股必須有相當之担保方得雇用以防弊端
(庚) 本公司所雇用各職工不論其人是是否股倘有濫職誤公之行爲一經查出立即退除不得徇私誤公
(辛) 凡本公司公舉各職員如有濫職誤公以致防碍生意之進行時得由董事局員議決開除另選賢能補充以利進行
十六條 (任期) (甲) 本公司職員乃董事以三年為一任任滿被選得連任
(乙) 本公司核數員以一年為一任被選得連任
十七條 (職權) 共分七節
十八條 (集會) 共分五節因限於篇幅不能備載欲知詳細請向籌辦處取閱印本章程可也
十九條 (附則) 以上章程不盡舉其大畧其餘辦事細則悉依有限公司註冊章程辦理如或應增應減之處於股年會時以在場股份過半數之同意修改之
▲創辦入
朱公井 雲哥華五洲大藥房總理
雷夢熊 美國電光醫學校畢業雲坤天然電光醫會醫生
朱廣陶 美國醫藥學士醫學博士現當廣州市光華醫學校教授
陳權宗 雲坤仁和公司總理雲坤華僑公立學校校長
雷梓材 廣東仁和公司醫學校製藥專科學業
譚煥興 雲哥華五洲大藥房總經理
朱廣輝 雲哥華五洲大藥房
朱廣義 雲哥華五洲大藥房
朱俊炎 雲哥華五洲大藥房
陳瑞登 雲哥華五洲大藥房
▲發起人
關崇顯 雲坤廣裕隆
周直民 雲坤華生絲綢庄
東宜耀 雲坤宜耀公司
朱養榮 雲坤宜耀公司
黃齊祥 雲坤宜耀公司
黃煥云 雲坤宜耀公司
譚天如 雲坤天然醫會
▲贊成人
李樹芬 香港大醫生
雷軒民 廣東大醫生
雷鳴夏 雲坤加拿大長編編輯
朱兆槐 廣東大醫生
林葆恒 駐雲哥華領事
朱肇新 城埠新民報編輯

開辦兩支線
 會收銀
 林伯烈公
 楊啓明云線長
 牧師
 林立東云線
 即務局
 黃頌衍云線
 相館
 梁崇洽雲線
 鄧浩庭雲線
 林善彰雲線
 醫生
 伍義千雲線
 盤烟雲線
 黃華堯雲線
 林新元雲線
 學士
 朱銘章雲線
 黃勵佐雲線
 金舖
 謝漢雲線
 ▲認股男
 (但金銀)
 朱去非認一百股
 千元
 譚興認四十股
 千元
 陳福順廿股二千
 雷鼎認廿股一千
 朱德興認九股股
 千五百
 朱廣煒廿股二千
 朱廣義廿股二千
 朱光耀廿股二千
 陳宜輝廿股二千
 周直民廿股二千
 朱直民十股五百
 開嶺十股五百
 朱應卿廿股一千
 朱才英十股五百
 雷維豐廿股一千
 朱養發廿股一千
 朱上進十股五百
 陳瑞登廿股二千
 朱文篤廿股一千
 ▲本公司臨時
 務職員
 總理朱去非
 司庫
 書記朱廣煒
 總收股銀處云線
 打街東一百零四
 中華會館樓下五
 大藥房
 Eng' how Co. Ltd
 Pender St. E.
 Vancouver B.C.
 Canada
 公司醫生兼製藥
 朱廣南美國學博
 雷梓材廣東公立
 院製藥學

新到唱碟極多印便目錄送閱函索即寄

ENG CHOW COMPANY
104 Pender Street East
Vancouver.
R. C.

(唱碟寄費貴客自理)

雲高華埠片打街東中華會館樓下五洲大藥房謹啟

唱碟存貨太多
特別減價發售
俱是十寸雙面
每隻七毫五先

五洲藥房
唱碟
大減價

讀劉領事來函書後

小說

掠艷記

定夷

童時喜聽父老談故事 每聞拐案
輒爲色變 相戒不敢出門 而街

大漢公報叢刊

中華民國十貳年

新聞紙第廿二卷

育事業、均操諸日人、固無論矣。計其專以中國兒童教育機關者、有小學蒙學、總數達式百校、生徒達六千人、而教育日本兒童之小學、亦與焉、中學三（旅順、大連、奉天）

諸教師、何爲出此、則云爲窮謀食、沒如之何也矣、一歎而退、予固喜此萬餘兒童、備受所謂真正中日觀者如此美滿之教育、更感日人爲此、適促吾民之反悟不鮮也(未完)

文藝

秤銘

(老談)

聞而益悲。昨竟懸樑自縊。迨日上三竿。猶見其雙扉嚴扃。崗警異而破門入看。見其已氣絕多時。一時附近爭來觀看。嗣有謂鄰近某甲。擅於救活縊死。亟往召之。甲至。撫摩一遍。隨以灰麵和水成粉團。將耳眼鼻各孔。盡泥塞之。而以宣

物鐫銘別

非擅文

紙按蓋其口。足以短棉柔之。離可許。以紙錢更荐至恰可屈足底止。

銘頗佳

[illegible]

移時。果見頭微動。繼而手足皆動。

▲秤銘
物易格心難

亦一奇聞也

則仰之重

天下之

詩界



▲硯銘

开

黑牡丹
〔苦山〕
剛波長耶汚墨也
天香國色有准印

與黑與馮女

眾色吾

神仙小謫何妨晦
京洛多塵直欲緇

奇聞

1

來日還曾踰弱水
媚人或可勝燕支
不須惆悵無顏色
難得鞞光富貴時

老婦既

某老婦

白牡丹
(苦山)

子肩挑度活

三六九
不見伊

軟玉生香春晝暖
朶雲欲語曉粧成

焦極而沙
去矣 但以

可以爲必
固慰之

能行不待詩虛託
絕艷翻憐品太清
大好花時君莫負
但論本色也傾城


 周耀初影相館
 Yuchio Chow Photo Studio.
 23 PENDER ST. W. VANCOUVER B.C.


環球公司

銅 用 應 春 開 幫 大 到

鐵
器
皿
發
售

漁 樵 耕 收 諸 君 注 意

辦
新
司
公
本

WANCOW COMPANY HARDWARE. 38 Pender Street East . Vancouver, B. C Canada Phone Sey. 4994

張 開 號 三 十 三 牌 門 街 東 打 片 埠 華 高 雲 大 拿 加 在 舖 行 鐵 大 司 公 球 環

四 九 九 四 (毛 時) 話 電

劉日初醫生自製應驗萬應丹丸散膏丹

本堂主人劉日初先生，精研岐黃，博採中外，參合古今，自製此丹丸散膏丹，專治一切奇難雜症，無不立應。凡有疑難雜症，請到本堂面議，或函索方單，均可。本堂地址：上海英大馬路。電話：一二三四五。



劉日初醫生自製應驗萬應丹丸散膏丹

本堂主人劉日初先生，精研岐黃，博採中外，參合古今，自製此丹丸散膏丹，專治一切奇難雜症，無不立應。凡有疑難雜症，請到本堂面議，或函索方單，均可。本堂地址：上海英大馬路。電話：一二三四五。

始創扶元保壽散

此散專治一切虛弱之症，如氣血兩虧、精神不振、腰酸背痛、四肢無力等。服之立見奇效。每瓶銀五元。

腎虛壯陽補丸

此丸專治一切腎虛之症，如陽痿早洩、遺精滑精、腰膝痠軟、頭暈目眩等。服之立見奇效。每瓶銀五元。

天下聞名萬應膏藥

此膏專治一切瘡癤腫毒、無名腫毒、跌打損傷、風濕骨痛等。貼之立見奇效。每張銀五毛。

補身壯陽丸

此丸專治一切虛弱之症，如氣血兩虧、精神不振、腰酸背痛、四肢無力等。服之立見奇效。每瓶銀一元。

散膏同胞

此膏專治一切瘡癤腫毒、無名腫毒、跌打損傷、風濕骨痛等。貼之立見奇效。每張銀五毛。

傳單快有絕大補力

此單專治一切虛弱之症，如氣血兩虧、精神不振、腰酸背痛、四肢無力等。服之立見奇效。每張銀一元。

死而復生

此丹專治一切虛弱之症，如氣血兩虧、精神不振、腰酸背痛、四肢無力等。服之立見奇效。每瓶銀一元。

眼病名醫

Dr. LAU YIT CHO 502 BAIT AVE. Singapore. 專治一切眼疾，如紅腫流淚、羞明怕日、翳障遮睛等。診治費一元。